

PREFEITURA DA CIDADE DE SÃO PAULO
SECRETARIA MUNICIPAL DE EDUCAÇÃO
COPED / NTF – NÚCLEO TÉCNICO DE FORMAÇÃO
PROPOSTA DE FORMAÇÃO - EDITAL NTF/2023

Texto de autoria da área promotora

NÚMERO DESPACHO DE HOMOLOGAÇÃO: 23340

NÚMERO DA PROPOSTA DE VALIDAÇÃO: -

NÚMERO DO COMUNICADO: 1

TIPO DE FORMAÇÃO: CURSO

ÁREA PROMOTORA:
NTC - NEER

NOME:
EDUCAÇÃO LINGUÍSTICA EM CONTEXTOS MULTICULTURAIS E PLURILÍNGUES: UMA PERSPECTIVA DECOLONIAL

MODALIDADE: A DISTÂNCIA (OBRIGATÓRIO CONTER O MÍNIMO DE 20% E MÁXIMO DE 40% EM ATIVIDADES PRESENCIAIS OU AULAS SÍNCRONAS).

CARGA HORÁRIA TOTAL: 20

CARGA HORÁRIA PRESENCIAL: -

CARGA HORÁRIA DE ATIVIDADES SÍNCRONAS: 8

CARGA HORÁRIA NÃO PRESENCIAL: -

CARGA HORÁRIA A DISTÂNCIA: 12

JUSTIFICATIVA:

DIANTE DO AUMENTO DO CONTINGENTE DE ALUNOS MIGRANTES RECEBIDOS NAS ESCOLAS MUNICIPAIS DE SÃO PAULO CONSTATA-SE UM CONTEXTO MULTICULTURAL E PLURILÍNGUE TORNANDO O AMBIENTE ESCOLAR NUM ESPAÇO DESAFIADOR, QUANTO PROMOTOR DE UMA EDUCAÇÃO LINGUÍSTICA AFEITA À DIFERENÇA, EXPANDINDO ASSIM, AS POSSIBILIDADES DA PROMOÇÃO DE POLÍTICAS LINGUÍSTICAS QUE ACOLHAM A DIVERSIDADE E A HETEROGENEIDADE. CORROBORAM COM ESSA VISÃO, AS PROPOSIÇÕES DAS ORIENTAÇÕES PEDAGÓGICAS DO CURRÍCULO DA CIDADE: POVOS MIGRANTES NO QUE TANGE A DESCRIÇÃO DO CONTEXTO ESCOLAR QUE INCITOU POLÍTICAS PÚBLICAS E DE LÍNGUAS, ENTRE ELAS, A CRIAÇÃO DO PROGRAMA PORTAS ABERTAS COM A OFERTA DE ENSINO DE LÍNGUA PORTUGUESA COMO LÍNGUA DE ACOLHIMENTO. COMPARTILHA O ENTENDIMENTO DE DIREITO À EDUCAÇÃO A TODOS, O OBJETIVO DE DESENVOLVIMENTO SUSTENTÁVEL QUE VISA “ASSEGURAR A EDUCAÇÃO INCLUSIVA E EQUITATIVA AO LONGO DA VIDA PARA TODOS”. ALÉM DISSO, RESSALTAMOS A IMPORTÂNCIA DOS ESFORÇOS LOCAIS PARA A EFETIVAÇÃO DA GARANTIA DE OFERTA DE ENSINO DE LÍNGUA PARA A POPULAÇÃO MIGRANTE EM SITUAÇÃO DE VULNERABILIDADE.

ASSIM, COM A PROMULGAÇÃO DO PLANO MUNICIPAL DE POLÍTICAS PARA IMIGRANTES, EM 2020, SÃO PAULO PASSA A CONTAR COM AÇÕES A SEREM CUMPRIDAS PELO PODER PÚBLICO ATÉ 2024, SENDO O ACESSO À EDUCAÇÃO INTEGRAL, AO ENSINO DE LÍNGUA PORTUGUESA PARA MIGRANTES E O RESPEITO À INTERCULTURALIDADE, ASPECTOS QUE PRECISAM SER OBSERVADOS E ESTA FORMAÇÃO VEM COLABORAR NA PERSPECTIVA DE AMPLIAÇÃO E GARANTIA DE DIREITOS AOS ESTUDANTES DA RME.

OBJETIVOS:

- 1- PROBLEMATIZAR O CONCEITO DE CULTURA E MULTICULTURALIDADE SOB UMA PERSPECTIVA DECOLONIAL A FIM DE PERCEBER A DINÂMICA DAS MUDANÇAS SÓCIO-HISTÓRICAS E IDEOLÓGICAS QUE PERMEIAM O AMBIENTE ESCOLAR.
- 2- RECONHECER A IMPORTÂNCIA DE UMA EDUCAÇÃO LINGUÍSTICA AFEITA À DIFERENÇA COMO UMA POSSIBILIDADE DE INSTRUMENTO DE TRANSFORMAÇÃO.
- 3- A PARTIR DE UMA ABORDAGEM INTERCULTURAL RECONHECER O ENSINO DE LÍNGUA DE ACOLHIMENTO COMO UMA EXPANSÃO DA EDUCAÇÃO LINGUÍSTICA QUE SE TORNE EFETIVA EM CONTEXTOS PLURILÍNGUES.

CONTEÚDO PROGRAMÁTICO:

- CONCEITOS BASILARES SOBRE CULTURA E MULTICULTURALIDADE;
- EDUCAÇÃO LINGUÍSTICA COMO POSSIBILIDADE DE INSTRUMENTO DE TRANSFORMAÇÃO;
- ENSINO DE LÍNGUA DE ACOLHIMENTO EM CONTEXTO MULTILÍNGUE PLURICULTURAL.

PROCEDIMENTOS:
EXPOSIÇÃO DIALOGADA DAS TEMÁTICAS;
LEITURA DE MATERIAIS DE APOIO;
ANÁLISE DE DOCUMENTOS NORTEADORES;
PROPOSIÇÃO DE FÓRUNS.

ATIVIDADE OBRIGATÓRIA:
APRESENTAR RELATOS DE PRÁTICAS DE ACOLHIMENTO OU PROJETOS DE ACOLHIMENTO PELO USO DA LINGUAGEM A SEREM APLICADOS NAS UNIDADES ESCOLARES DOS CURSISTAS.

CRONOGRAMA DETALHADO:
PERÍODO DE REALIZAÇÃO: DE 17/11/2023 A 05/12/2023
AULAS SÍNCRONAS: 17/11; 21/11; 24/11 E 28/11.
HORÁRIO DOS ENCONTROS SÍNCRONOS: DAS 19H ÀS 21H.
AMBIENTE VIRTUAL DE APRENDIZAGEM: MICROSOFT TEAMS

PERÍODO DE ATIVIDADES ASSÍNCRONAS: DE 17/11/2023 À 05/12/2023
LEITURA DE MATERIAL DE APOIO, ANÁLISE DE DOCUMENTOS NORTEADORES, INTERAÇÃO NOS FÓRUNS TEMÁTICOS E ATIVIDADE AVALIATIVA.

CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO E APROVAÇÃO PARA EXPEDIÇÃO DE CERTIFICADO:
CONCEITO P OU S PELA PARTICIPAÇÃO E ENVOLVIMENTO, FREQUÊNCIA MÍNIMA DE 100 %, REALIZAÇÃO DE ATIVIDADE OBRIGATÓRIA.

BIBLIOGRAFIA:
ANDREOTTI, VANESSA - EDUCAÇÃO PARA A EXPANSÃO DE HORIZONTES, SABERES, VIVÊNCIAS, AFETOS, SENSIBILIDADES E POSSIBILIDADES DE (CO)EXISTÊNCIA - SINERGIAS - DIÁLOGOS EDUCATIVOS PARA A TRANSFORMAÇÃO SOCIAL - JANEIRO 2018, Nº 6. P. 61-72. DISPONÍVEL EM: [HTTPS://2013-2021SINERGIASED.ORG/INDEX.PHP/REVISTA](https://2013-2021sinergiased.org/index.php/revista) ACESSO OUT. 2023.
ANDREOTTI, VANESSA; EDUCAÇÃO PARA A CIDADANIA GLOBAL – SOFT VERSUS CRITICAL REVISTA Nº 1 – EDUCAÇÃO PARA O DESENVOLVIMENTO: CONCEITOS E CAMINHOS (DEZ 2014), DISPONÍVEL EM: [HTTPS://SINERGIASED.ORG/VANESSA-ANDREOTTI-EDUCACAO-PARA-A-CIDADANIA-GLOBAL-SOFT-VERSUS-CRITICAL/#:~:TEXT=RESUMO%3A%20COMPREENDER%20OS%20PROBLEMAS%20GLOBAIS,LOCAL%2C%20ORA%20AO%20N%C3%ADVEL%20GLOBAL](https://sinergiased.org/vanessa-andreotti-educacao-para-a-cidadania-global-soft-versus-critical/#:~:text=RESUMO%3A%20COMPREENDER%20OS%20PROBLEMAS%20GLOBAIS,local%2C%20ORA%20AO%20N%C3%ADVEL%20GLOBAL). ACESSO EM OUT. 2023.
BRAGA, A. C. A.; LAZARE-GABRIEL, ANA KATY. ENSINO DE PORTUGUÊS PARA IMIGRANTES E REFUGIADOS NA REDE MUNICIPAL DE ENSINO DE SÃO PAULO: A LÍNGUA COMO FERRAMENTA DE INSERÇÃO SOCIAL IN: ENSINO DE PORTUGUÊS PARA IMIGRNATES E REFUGIADOS NA REDE MUNICIPAL DE ENSINO DE SÃO PAULO: A LÍNGUA COMO FERRAMENTA DE INSERÇÃO SOCIAL.01 ED. CAMPINAS: PONTES EDITORES, 2022, V.01, P. 179-196.
BULEGON, MARIANA; SANTOS CRUZ, JOSÉ ANDERSON. REFLEXÕES SOBRE PRÁTICAS PLURILÍNGUES EM AULA DE PORTUGUÊS COMO LÍNGUA ADICIONAL. LINGUAGENS - REVISTA DE LETRAS, ARTES E COMUNICAÇÃO, [S.L.], V. 13, N. 1, P. 252-266, ABR. 2019. DISPONÍVEL EM: <[HTTPS://BU.FURB.BR/OJS/INDEX.PHP/LINGUAGENS/ARTICLE/VIEW/8409](https://bu.furb.br/ojs/index.php/linguagens/article/view/8409)>. ACESSO EM: 10 OUT. 2023. DOI: [HTTP://DX.DOI.ORG/10.7867/1981-9943.2019V13N1P252-266](http://dx.doi.org/10.7867/1981-9943.2019V13N1P252-266).
AZEVEDO, R. S. DE; LIMA, D. DA C. B. P. POLÍTICA EDUCACIONAL PARA IMIGRANTES E REFUGIADOS E O PAPEL DA SOCIEDADE CIVIL: O CASO DA CIDADE DE SÃO PAULO. REVISTA EDUCAÇÃO E POLÍTICAS EM DEBATE, [S. L.], V. 12, N. 2, P. 702–721, 2023. DOI: 10.14393/REPOD-V12N2A2023-69406. DISPONÍVEL EM: [HTTPS://SEER.UFU.BR/INDEX.PHP/REVISTAEDUCAOPOLITICAS/ARTICLE/VIEW/69406](https://seer.ufu.br/index.php/revistaeducapoliticas/article/view/69406). ACESSO EM: 31 OUT. 2023.
CANDAU, VERA MARIA, MULTICULTURALISMO E EDUCAÇÃO: DESAFIOS PARA AS PRÁTICAS PEDAGÓGICAS. IN: MULTICULTURALISMO: DIFERENÇAS CULTURAIS E PRÁTICAS PEDAGÓGICAS. ANTÔNIO FLÁVIO MOREIRA, VERA MARIA CANDAU (ORGS) 2ED. PETRÓPOLIS, RIO DE JANEIRO. EDITORA VOZES, 2008. DISPONÍVEL EM: [HTTPS://EDUCARPARAOMUNDO.FILES.WORDPRESS.COM/2016/07/MOREIRA-CANDAU-MULTICULTURALISMO-DIFERENC3A7AS-CULTURAIS-E-PRC3A1TICAS-PEDAGC3B3GICAS.PDF](https://educarparaomundo.files.wordpress.com/2016/07/moreira-candau-multiculturalismo-diferenc3a7as-culturais-e-prc3a1ticas-pedagc3b3gicas.pdf) ACESSO: OUT. 2023.
FRITZEN, MARISTELA; EWALD, LUANA. REFLEXÕES SOBRE POLÍTICAS DE EDUCAÇÃO LINGÜÍSTICA EM CONTEXTO PLURILÍNGUE. EDUCAÇÃO & REALIDADE. Nº41. 2016. P.491-512. 10.1590/2175-623652092.
LAZARE-GABRIEL, ANA KATY. ENSINO APRENDIZAGEM DE LÍNGUAS ADICIONAIS EM FOCO IN: PAISAGEM LINGÜÍSTICA: NOVOS CONTEXTOS E COMPETÊNCIAS PAR A ELABORAÇÃO DE POLÍTICAS PÚBLICAS DE LÍNGUA PORTUGUESA.01 ED. ROOSEVELT: BOA VISTA, 2019, V.01, P. 39-52.
LAZARE-GABRIEL, ANA KATY. O ENSINO DE PORTUGUÊS COMO LÍNGUA ESTRANGEIRA: A ABORDAGEM COMUNICATIVA INTERCULTURAL COMO MECANISMO PARA A INTERAÇÃO LIBERTADORA E EMANCIPATÓRIA., 2016.

MARIANI, B. POLÍTICAS DE COLONIZAÇÃO LINGUÍSTICA. LETRAS, [S. L.], N. 27, P. 73–82, 2003. DISPONÍVEL EM: [HTTPS://PERIODICOS.UFSM.BR/LETRAS/ARTICLE/VIEW/11900](https://periodicos.ufsm.br/letras/article/view/11900). ACESSO EM: 10 OUT. 2023.

RODRIGUES, DANIELLE; GUEDES, SABRINA. MULTICULTURALISMO E SUAS IMPLICAÇÕES NA EDUCAÇÃO: EDUCAÇÃO PÚBLICA, RIO DE JANEIRO, V. 1, N. 1, P. 1-4, JAN./2019. DISPONÍVEL EM: [HTTP://EDUCACAOPUBLICA.CECIERJ.EDU.BR/REVISTA/?P=42860](http://educacaopublica.cecierj.edu.br/revista/?p=42860). ACESSO: OUT. 2023

SÃO PAULO, ORIENTAÇÕES DIDÁTICAS: POVOS MIGRANTES. CURRÍCULO DA CIDADE. 2021

SÃO PAULO, POLÍTICA MUNICIPAL PARA POPULAÇÃO MIGRANTE, LEI NO. 16.478/2016.

UNESCO, OBJETIVOS DE DESENVOLVIMENTO SUSTENTÁVEL.

SOUZA, L. M. T. M. DE. CULTURA, LÍNGUA E EMERGÊNCIA DIALÓGICA. LETRAS & LETRAS, UBERLÂNDIA, V. 26, N. 2, 2011. DISPONÍVEL EM: [HTTPS://SEER.UFU.BR/INDEX.PHP/LETRASELETRAS/ARTICLE/VIEW/25626](https://seer.ufu.br/index.php/letraseletras/article/view/25626). ACESSO EM: 10 OUT. 2023.

UNESCO, EDUCAÇÃO PARA OS OBJETIVOS DE DESENVOLVIMENTO SUSTENTÁVEL: OBJETIVOS DE APRENDIZAGEM.

VERONELLI, GABRIELA. “A COALITIONAL APPROACH TO THEORIZING DECOLONIAL COMMUNICATION.” HYPATIA, VOL. 31, NO. 2, 2016, PP. 404–20. JSTOR, [HTTP://WWW.JSTOR.ORG/STABLE/44076478](http://www.jstor.org/stable/44076478). ACESSO: OUT. 2023.

VERONELLI, GABRIELA, THE COLONIALITY OF LANGUAGE: RACE, EXPRESSIVITY, POWER, AND THE DARKER SIDE OF MODERNITY¹, WAGADU VOLUME 13 SUMMER 2015, P. 108-134 DISPONÍVEL EM: [HTTP://SITES.CORTLAND.EDU/WAGADU/WP-CONTENT/UPLOADS/SITES/3/2015/07/5-FIVE-VERONELLI.PDF](http://sites.cortland.edu/wagadu/wp-content/uploads/sites/3/2015/07/5-FIVE-VERONELLI.PDF) ACESSO EM OUT. 2023.

QUANTIDADE DE TURMAS: 1; VAGAS POR TURMA: 50

TOTAL DE VAGAS: 50

PÚBLICO ALVO:

PROF. ED. INF. E ENS. FUND. I E PROF. ENS. FUND. II E MÉDIO

FUNÇÃO ESPECÍFICA:

-

HAVENDO VAGAS REMANESCENTES, PODERÃO SER CONTEMPLADOS OS SEGUINTE CARGOS COMO PÚBLICO-ALVO):

COORDENADOR PEDAGÓGICO, DIRETOR DE ESCOLA, ASSISTENTE TÉCNICO EM EDUCAÇÃO I E SERVIÇO TÉCNICO EDUCACIONAL.

CORPO DOCENTE:

ANA KATY LAZARE GABRIEL, R.F.: 807.842.4 - ATUA NA DIVISÃO DE CURRÍCULO NO PROGRAMA CELP, CENTRO DE ESTUDOS DE LÍNGUAS PAULISTANO. DOUTORANDA EM LINGUAGEM, EDUCAÇÃO E PSICOLOGIA PELA FEUSP. PROFESSORA DE LÍNGUA PORTUGUESA PARA FALANTES DE OUTROS IDIOMAS.

CAROLINNE MENDES DA SILVA – R.F.: 809.533.7 – ATUA NO NEER - NÚCLEO DE EDUCAÇÃO ÉTNICO-RACIAL/SME-SP, À FRENTE DO PROGRMA PORTAS ABERTAS.

JANICE GONÇALVES ALVES - DOUTORA EM LINGUAGEM, EDUCAÇÃO E PSICOLOGIA PELA FEUSP.

RÔMULO SOUZA DE AZEVEDO – MESTRE EM EDUCAÇÃO PELA UFG, DOUTORANDO EM EDUCAÇÃO PELA UFG, COORDENADOR PEDAGÓGICO DA REDE ESTADUAL E PROFESSOR DO CURSO DE PEDAGOGIA PELO INSTITUTO FEDERAL DE GOIÁS.

INSCRIÇÕES (PROCEDIMENTOS E PERÍODO):

A PARTIR DAS 8H DA DATA DA PUBLICAÇÃO ATÉ ÀS 17H DO DIA 10/11.

<https://forms.office.com/r/sDXZ7ZpvWQ>

INSCRIÇÕES SERÃO VALIDADAS A PARTIR DO SORTEIO REALIZADO PELA ÁREA PROMOTORA, CONSIDERANDO AS ESPECIFICAÇÕES DO PÚBLICO-ALVO. OS CONTEMPLADOS RECEBERÃO E-MAIL DE CONFIRMAÇÃO.

SERÃO PRIORIZADAS AS INSCRIÇÕES DOS PROFESSORES QUE ATUAM NO PROGRAMA PORTAS ABERTAS OU QUE REALIZARAM O CURSO PROJETO PORTAS ABERTAS: PORTUGUÊS PARA IMIGRANTES.

CONTATO COM A ÁREA RESPONSÁVEL:

3396-1115